



## 1

## Appel d'urgence

### 1-1

### Urgences médicales, blessures, incendies, etc. (119)

Appelez le 119 en cas d'urgence médicale, de blessure ou d'incendie.

#### En cas d'urgence médicale ou de blessure

- i. Appelez le 119. Un opérateur vous demandera s'il s'agit d'une urgence médicale. Vous lui répondrez qu'il s'agit bien d'une urgence médicale.
- ii. Indiquez à l'opérateur un point de repère proche ou l'endroit exact où vous souhaitez que l'ambulance soit envoyée.
- iii. Informez l'opérateur des symptômes et de l'âge de la personne ayant besoin d'une assistance immédiate.
- iv. Donnez votre nom et votre numéro de téléphone à l'opérateur.

Cliquez sur le lien suivant pour connaître la procédure à suivre pour appeler une ambulance en plusieurs langues :

<https://www.fdma.go.jp/publication/portal/post1.html>



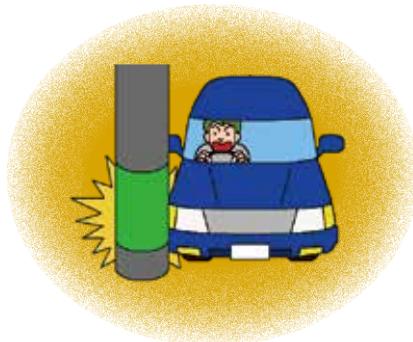
#### En cas d'incendie

- i. Appelez le 119. Un opérateur vous demandera s'il s'agit d'une urgence médicale. Vous lui répondrez qu'il s'agit d'un incendie.
- ii. Indiquez à l'opérateur le lieu de l'incendie.
- iii. Donnez votre nom et votre numéro de téléphone à l'opérateur.

## 1-2

## Accidents de circulation et infractions routières, etc. (110)

- Si vous êtes impliqué dans un accident de circulation ou une infraction routière, etc., et avez besoin d'une intervention immédiate de la police,appelez le 110 pour obtenir de l'aide.
- Lorsque vousappelez le 110, un opérateur vous posera probablement les questions suivantes. Veuillez garder votre calme etrépondez en donnant le plus de détails possible.
  - i. Quand, où et que s'est-il passé ?
  - ii. Votre nom et votre numéro de téléphone, etc.
  - iii. Décrivez l'autre personne impliquée dans l'accident ou le ou les criminel(s) : sexe, nombre de personnes impliquées, âge et vêtements, etc.
  - iv. Indiquez s'il y a des blessés.
- Si vous ne pouvez pas passer l'appel vous-même, demandez à quelqu'un près de vous de vous aider.

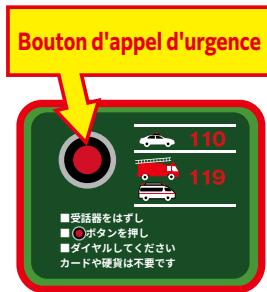
**Point clé:**

### Appel d'urgence à partir d'un téléphone public

Vous pouvez utiliser un téléphone public pour passer des appels d'urgence au 110 (police), au 118 (garde-côtes) et au 119 (pompiers). Il n'est pas nécessaire d'utiliser de pièces de monnaie ou de carte téléphonique.

- Téléphones publics avec bouton d'appel d'urgence (bouton rouge)  
Décrocher le combiné, appuyez sur le bouton d'appel d'urgence, puis composez le 110.
- Téléphones publics sans bouton d'appel d'urgence  
Décrochez le combiné et composez directement le 110.

#### ◆Téléphones publics avec bouton d'appel d'urgence



#### ◆Téléphones publics sans bouton d'appel d'urgence



## 2

# Catastrophes naturelles



## 2-1

## Cyclones tropicaux et précipitations diluviales

- Lors des changements des saisons, l'air chaud rencontre l'air froid, formant une frontière (front). Un front qui reste sur le Japon peut souvent donner lieu à des pluies intenses.
- Lorsqu'un cyclone tropical ou un système dépressionnaire avec des fronts passe au Japon, il provoque des pluies torrentielles sur une vaste zone.
- Lorsque des nuages convectifs se transforment en cumulus imposants (cumulonimbus) à plusieurs reprises dans la même zone, ils provoquent des pluies intenses localisées (précipitations intenses et abondantes).
- Soyez prudents, car ces précipitations peuvent provoquer des catastrophes sédimentaires et des inondations qui dévastent la région.

### (1) Débordement des cours d'eau

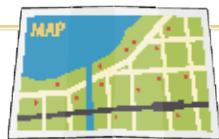
- Après des pluies intenses, les cours d'eau peuvent déborder, inonder des bâtiments et emporter des personnes.
- Pour préserver votre propre vie, prenez les mesures suivantes :

#### Préparez-vous

Il est important de vérifier régulièrement les zones les plus susceptibles d'être inondées, l'emplacement des abris d'évacuation et les itinéraires sûrs vers les abris d'évacuation à partir de votre maison ou d'autres installations, à l'aide d'une carte des risques ou par d'autres méthodes.

**Point clé:****Carte des risques**

Voici une carte qui montre les zones les plus susceptibles d'être touchées par des catastrophes naturelles.



Pour plus de détails, visitez le site web ci-dessous :

<https://disaportal.gsi.go.jp/>

#### En cas de pluie intense

- Si vous vous sentez en danger, conformément aux informations de prévention des catastrophes émises par l'Agence météorologique du Japon (JMA) ou d'autres agences, vous devez commencer à évacuer de votre propre chef.
- Si les instructions d'évacuation ont été émises par les autorités locales, évacuez des lieux dangereux et rendez-vous dans un endroit plus sûr.
- Voir « 3 Évacuation » pour évacuer.

## (2) Catastrophe sédimentaire

Les catastrophes sédimentaires se produisent lorsque des pans de montagne ou de falaise s'effondrent en raison de fortes pluies ou de tremblements de terre, ou lorsque le sol, des pierres et des arbres sont emportés des zones fluviales lors d'inondations. De telles catastrophes peuvent détruire ou enterrer des bâtiments ou bloquer des routes. Voici quelques mesures à prendre pour vous protéger de ces catastrophes :

### Préparez-vous

Il est important de vérifier régulièrement les zones les plus susceptibles d'être touchées par une catastrophe sédimentaire, un abri d'évacuation et un itinéraire sûr à partir de votre maison, etc., vers les abris d'évacuation à l'aide d'une carte des risques ou par d'autres méthodes.

### En cas de pluie intense

- i. Si vous vous sentez en danger, conformément aux informations météorologiques pour la prévention des catastrophes émises par la JMA ou d'autres agences, vous pouvez commencer à évacuer en jugeant par vous-même.
- ii. Si les instructions d'évacuation ont été émises par les autorités locales, évacuez des lieux dangereux et rendez-vous dans un endroit plus sûr.
- iii. Voir « 3 Évacuation » pour évacuer.

## 2-2

## Tremblements de terre

- Le Japon est situé le long de ce qu'on appelle la ceinture de feu, ou la ceinture de feu du Pacifique et plusieurs plaques tectoniques se heurtent et s'entrechoquent. Cette caractéristique fait du Japon l'une des régions les plus exposées aux tremblements de terre dans le monde.
- Lorsqu'un tremblement de terre se produit, il est capital de se protéger d'abord, et de rester en sécurité en coopérant avec votre communauté.
- Voici quelques mesures à prendre en cas de tremblement de terre qu'il faut toujours garder à l'esprit :



### Préparez-vous

- i. Élaborer un plan familial pour savoir où évacuer en cas de tremblement de terre important.
- ii. Participez à un exercice d'urgence dans votre région, prenez connaissance des plans d'évacuation.
- iii. Préparez une trousse de premiers secours et assez de nourriture et d'eau pour au moins trois jours (sept jours si possible).
- iv. Prenez des précautions pour éviter que les meubles, etc. ne tombent. Placez les meubles dans une pièce en tenant compte de tels risques.

**Point clé:****Magnitude et intensité sismique**

- La magnitude permet de mesurer l'énergie libérée à la source d'un séisme. Lorsque la valeur de la magnitude augmente de 1, l'énergie augmente d'environ 32 fois.
- L'intensité permet de mesurer la force des secousses produites par un séisme à un endroit précis. La JMA mesure l'intensité sur une échelle de 10 degrés (0, 1, 2, 3, 4, 5inférieur, 5supérieur, 6inférieur, 6supérieur, et 7).
- Vous pouvez avoir accès à ces informations à la télévision, à la radio ou en ligne.

**En cas de tremblement de terre**

En cas de tremblement de terre, gardez votre calme. Ce que vous avez à faire dépend de l'endroit où vous vous trouvez. Veuillez garder à l'esprit les points suivants :

**i. Gardez votre calme**

- Lorsque vous êtes dans votre maison ou immeuble  
Protégez votre tête des objets qui tombent ou qui bougent, mettez-vous sous une table ou solide un autre meuble et restez-y jusqu'à ce que les secousses cessent.
- Lorsque vous êtes à l'extérieur  
Couvrez votre tête avec un sac, etc., pour vous protéger des panneaux, des murs et des vitres de fenêtres qui tombent des bâtiments autour de vous et évacuer vers un endroit sûr.
- Lorsque vous conduisez  
Si vous ressentez des secousses, gardez votre calme, garez à votre gauche et arrêtez le moteur. Laissez la clé, sortez de votre voiture et marchez vers un endroit sûr à proximité pour l'évacuation.

**ii. Vérifiez toutes les sources d'incendie**

Les incendies qui surviennent après les tremblements de terre peuvent aggraver les dégâts.

- Lorsque les secousses cessent, éteignez les cuisinières à gaz et les chauffages à gaz.
- En cas d'incendie, essayez de l'éteindre à l'aide d'un extincteur.
- Après un tremblement de terre, n'allumez pas de feu pour éviter des fuites de gaz.

**iii. Évacuez vers un endroit sûr**

Un tremblement de terre peut entraîner l'effondrement de bâtiments et provoquer des incendies.

- Dans les régions montagneuses, il y a un risque de catastrophe sédimentaire. Lorsque les secousses cessent, dirigez-vous promptement vers les abris d'évacuation désignés par les autorités locales.
- Coupez le disjoncteur avant d'évacuer afin d'éviter un incendie électrique qui pourrait se produire lorsque le courant est rétabli après le tremblement de terre.

**iv. Coopérez et entraidez-vous entre voisins**

En cas de catastrophe, il est important de coopérer avec ses voisins

- Apportez votre aide particulièrement aux personnes âgées qui vivent seules et aux personnes en situation de handicap.

**v. Obtenir des informations exactes**

Après un tremblement de terre, des informations fausses ou erronées ont tendance à se propager.

- Restez à l'affût des dernières informations officielles à la télévision, à la radio, sur les réseaux de téléphonie mobile et/ou dans le système de diffusion sans fil d'informations sur les catastrophes et gardez votre calme.

**Point clé:****Alertes sismiques précoces**

- L'Agence météorologique du Japon émet des alertes sismiques précoces lorsque des secousses intenses sont attendues.
- L'alerte sera diffusée à la télévision, à la radio, sur les réseaux de téléphonie mobile, sur le système de diffusion sans fil, etc.

**Vidéos sur les tremblements de terre et les alertes sismiques précoces  
(en anglais, chinois, coréen et en japonais)**

[https://www.jma.go.jp/jma/kishou/books/sokuho\\_dvd/index.html](https://www.jma.go.jp/jma/kishou/books/sokuho_dvd/index.html)



**Lorsque vous voyez ou entendez une alerte sismique précoce, ne paniquez pas et protégez-vous !**

**2-3****Tsunami**

- Lorsqu'un grand tremblement de terre se produit dans le fond marin, le plancher océanique peut s'élever et s'abaisser. Ces mouvements déplacent l'eau à sa surface et projettent les vagues ondulantes dans toutes les directions. Ces vagues deviennent des vagues destructrices de tsunami.
- Il n'est pas toujours vrai que « le niveau de l'eau baisse avant qu'un tsunami ne frappe. »

**Préparez-vous**

Il est important de connaître où se trouvent les abris d'évacuation sur une carte des risques et de tracer les itinéraires sûrs de votre maison à l'abri le plus proche.

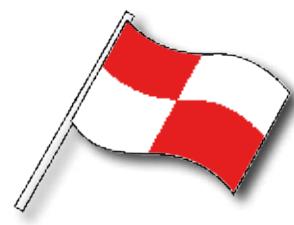
**Quand un tsunami est susceptible de se produire (s'est produit)**

Il est trop tard pour commencer à évacuer lorsque vous voyez les vagues de tsunami arriver vers le littoral. Gardez les points suivants à l'esprit lorsque vous évacuez :

- Si vous ressentez de fortes secousses dans une zone côtière ou à l'embouchure d'un cours d'eau, ou même des secousses faibles, mais prolongées, quittez immédiatement la zone et rendez-vous en hauteur ou dans un grand bâtiment.
- Même si vous ne ressentez aucune secousse, mais que vous recevez une alerte officielle aux tsunamis de la JMA ou une instruction d'évacuation des autorités locales, quittez immédiatement la zone côtière ou l'embouchure du cours d'eau et rendez-vous en hauteur ou dans un grand bâtiment.
- Suivez et recherchez les bonnes informations à la télévision, à la radio, sur les réseaux de téléphonie mobile, par le biais du système de diffusion sans fil des informations sur les catastrophes, de la page web en anglais de la JMA ou de l'application Safety Tips.
- Les vagues de tsunami frappent généralement de façon répétée. Tenez-vous à l'écart des zones à risque jusqu'à ce que l'alerte soit levée.

**Point clé:****Drapeaux anti-tsunami**

- À partir de juin 2020, des drapeaux de tsunami à damier rouge et blanc appelés « drapeaux anti-tsunami » sont utilisés sur la plage, etc., pour signaler visuellement les occupants qu'une grave alerte tsunami, une alerte tsunami ou un avis de tsunami a été émis.
- L'utilisation des « drapeaux anti-tsunami » nous permet d'informer les personnes malentendantes, les personnes qui nagent et qui ont de la peine à écouter en raison du son des vagues ou du vent, ainsi que les ressortissants étrangers de l'émission d'une alerte tsunami, etc.



**« Drapeaux anti-tsunami » (en japonais) :**

[https://www.data.jma.go.jp/svd/eqev/data/tsunami\\_bosai/tsunami\\_bosai\\_p2.html](https://www.data.jma.go.jp/svd/eqev/data/tsunami_bosai/tsunami_bosai_p2.html)



**« Drapeaux anti-tsunami »(en anglais) :**

[https://www.data.jma.go.jp/eqev/data/en/tsunami/tsunami\\_flag.html](https://www.data.jma.go.jp/eqev/data/en/tsunami/tsunami_flag.html)

**2-4****Éruption volcanique**

- Le Japon compte 111 volcans actifs.
- Lorsqu'un volcan entre en éruption, il peut provoquer des dégâts et des destructions potentiellement mortels.
- Pour rester en sécurité et vous prémunir d'une éruption volcanique, vous devez prendre les mesures suivantes :

**Préparez-vous**

- Vérifiez à l'avance les zones susceptibles d'être affectées par une activité volcanique en utilisant les cartes des risques et autres sources d'information.
- Lorsque vous partez en randonnée, préparez les éléments suivants :



- Vérifiez le niveau d'alerte en cas d'éruption volcanique, la carte des risques, etc.
- Envoyez un avis relatif à une escalade : et
- Préparez le matériel de communication, ainsi qu'un casque, etc.

**Point clé:****Niveau d'alerte en cas d'éruption volcanique**

- Il s'agit d'informations diffusées afin que les « zones qui nécessitent la diffusion d'alertes » ainsi que les « mesures à prendre » soient identifiées instantanément en fonction de la présence d'une activité volcanique.
- Cette alerte est utilisée pour 49 volcans parmi les volcans actifs que compte le Japon.
- Il existe cinq niveaux d'alerte en cas d'éruption volcanique qui se présentent comme suit :

Niveau 5..... Évacuation (l'évacuation des zones résidentielles à risque est une nécessité)

Niveau 4..... Évacuation des personnes âgées, etc. (l'évacuation des personnes âgées et d'autres personnes nécessitant des soins spéciaux et la préparation à l'évacuation des personnes vivant dans des zones résidentielles à risque sont une nécessité)

Niveau 3..... Restrictions relatives à la circulation dans les zones à proximité du volcan (l'évacuation des personnes âgées et d'autres personnes nécessitant des soins spéciaux, en fonction de la situation. Restrictions relatives à l'entrée dans des zones à risque. Il s'agit notamment de l'interdiction d'escalader la montagne et des restrictions concernant l'accès à la montagne)

Niveau 2..... Restrictions relatives à la circulation dans les zones à proximité du cratère (restrictions relatives à l'accès aux zones à proximité ou autour du cratère)

Niveau 1..... Risque d'augmentation de l'activité (aucune restriction)

**Informations relatives aux mises en garde et aux niveaux d'alerte en cas d'éruption volcanique (anglais) :**

<https://www.data.jma.go.jp/vois/data/tokyo/STOCK/kaisetsu/English/level.html>



### Lorsqu'un volcan est sur le point d'entrer en éruption ou qu'il est entré en éruption

- Évacuez les lieux de votre propre initiative (en cas de nécessité) suivant les indications de la notification d'éruption, de la mise en garde et des niveaux d'alerte en cas d'éruption volcanique émises par la JMA.
- Si le gouvernement local émet des instructions d'évacuation, évacuez les lieux et rendez-vous dans un endroit sûr.
- Lorsque vous recevez les informations susmentionnées ou qu'une éruption se produit pendant que vous escaladez une montagne, prenez les mesures suivantes pour vous protéger des roches volcaniques et autres débris :

- Éloignez-vous immédiatement du cratère et de ses environs.
- Abritez-vous dans un refuge, un abri ou derrière un rocher.
- Protégez votre tête avec un casque ou un autre équipement de protection.

**3**

# Évacuation

**3-1**

## Abris d'évacuation

Un abri d'évacuation est une zone d'évacuation temporaire ou une installation qui peut vous sauver la vie en cas de catastrophe.

**Lorsqu'une catastrophe est susceptible de survenir ou qu'elle est survenue**

- Évacuez les zones dangereuses en suivant les consignes d'évacuation, etc., et rendez-vous le plus rapidement possible dans un endroit sûr.
- Vérifiez à l'avance où se trouvent les abris d'évacuation dans votre zone.
- Les abris peuvent être trouvés sur la carte des risques ou sur les sites web des communes.
- Si le fait de vous rendre dans un abri en raison d'une inondation vous semble plus dangereux, évacuez vers un autre endroit sûr (dans un grand bâtiment solide [résistant] à proximité). S'il est également difficile pour vous de vous y rendre, vous devez évacuer vers l'endroit le plus sûr du deuxième étage ou d'un étage supérieur d'une maison). À tout le moins, prenez des mesures afin de protéger votre vie

**3-2**

## Informations d'évacuation fournies

Les informations d'évacuation sont des consignes données par votre gouvernement local lorsqu'une catastrophe est susceptible de survenir ou qu'elle est survenue. Quelques exemples ci-dessous :

**Alerte de niveau 3 : Évacuation des personnes âgées**

- Quel type de consigne ?

Il s'agit des consignes à l'intention des personnes qui prendront du temps pour se préparer avant d'évacuer, comme les personnes âgées et les enfants en bas âge en raison d'un risque de catastrophe qui pourrait causer des dégâts.

- Lorsque l'information est diffusée

Les personnes indiquées ci-dessous doivent commencer à évacuer les lieux à risque :

- i. Les personnes âgées ;
- ii. Les personnes en situation de handicap ;
- iii. Les enfants ;
- iv. Les autres personnes éprouvant des difficultés à évacuer d'elles-mêmes et celles qui prennent plus de temps à évacuer (notamment les femmes enceintes) ;
- v. Les auxiliaires des personnes correspondant aux points i à iv mentionnées ci-dessus ; et
- vi. Les personnes qui se sentent en danger.

C'est également le moment indiqué pour d'autres personnes de reporter leurs activités régulières et de se préparer à l'évacuation, au besoin.

### Alerte de niveau 4 : Instructions d'évacuation

- Quel type d'instruction ?

Cette consigne sera transmise en cas d'augmentation du risque de dommages causés par une catastrophe.

- Lorsqu'une consigne est transmise

Toutes les personnes doivent évacuer les zones de danger de manière sûre et se rendre dans l'un des endroits suivants :

- i. Un abri d'évacuation
- ii. Des refuges des proches ou des amis, des auberges, etc.

En outre, lorsque vous vérifiez une carte des risques, etc., et que vous pouvez déterminer par vous-même que les trois conditions suivantes sont respectées, il est possible de rester chez soi et d'assurer sa sécurité :

- i. Vous n'êtes pas dans une zone où il y a un risque d'effondrement ou de destruction des maisons, en raison d'une inondation (zone inondable pouvant causer l'effondrement des maisons, etc.)
- ii. Vous vivez dans un bâtiment élevé, sans aucun risque d'inondation pouvant résister jusqu'à l'assèchement avec des réserves suffisantes d'eau et de nourriture

### Alerte de niveau 5 : Mesures de sécurité en cas d'urgence

- Quel type de mesures ?

Ces mesures sont mises en œuvre lorsque la situation s'aggrave et qu'une catastrophe est survenue ou qu'elle est imminente.

- Lorsque les mesures sont mises en œuvre

Si vous n'avez pas encore évacué les lieux, mettez-vous immédiatement en sécurité, car votre vie est en danger. Si le fait de vous rendre dans un abri d'évacuation vous semble plus dangereux, à tout le moins, veuillez immédiatement prendre les mesures suivantes afin de protéger votre vie :

- i. Évacuez vers l'étage supérieur d'un bâtiment solide à proximité
- ii. Évacuez vers l'endroit le plus sûr du deuxième étage ou d'un étage supérieur d'une maison, ainsi que d'autres mesures



**Point clé:****Instructions d'évacuation classées en catégories selon les niveaux d'alerte**

—Qu'est-ce qu'un niveau d'alerte ?—

- Cette information constitue une consigne sur l'attitude appropriée à adopter lorsque des catastrophes liées à une inondation ou aux sédiments sont susceptibles de survenir.
- Depuis 2019, les niveaux d'alerte sont diffusés avec des instructions d'évacuation et des informations météorologiques en vue de la prévention des catastrophes.
- Il existe cinq niveaux :

Niveau 1.....Améliorer la préparation aux catastrophes. (Recueillir des informations concernant les pluies et l'état du fleuve à la télévision et en ligne.)

Niveau 2.....Vérifier les voies d'évacuation. (Faites des recherches pour découvrir si votre zone est à risque ou pas et pour savoir comment et vers quelle zone vous devez évacuer si elle est à risque.)

Niveau 3.....Les personnes âgées et les autres personnes ayant besoin d'aide doivent commencer à évacuer les zones de danger. (Les personnes susceptibles de prendre plus de temps [notamment les personnes âgées et les enfants etc.] pour se rendre dans les abris doivent évacuer.)

Niveau 4.....Évacuer complètement les zones de danger. (Tous les habitants évacuent les zones de danger et s'abritent dans des zones sûres.)

Niveau 5.....Prendre les meilleures mesures possibles pour sauver des vies. (La catastrophe est déjà survenue ou elle est imminente. **Protégez votre vie !**)

**3-3****Comment évacuer ?**

Au cours de votre évacuation, rappelez-vous les consignes suivantes :

- Éteignez tous les feux avant l'évacuation ; et
- Emportez le minimum des affaires personnelles et transportez-les dans un sac à dos, afin de pouvoir utiliser librement vos deux mains.

**Point clé:****Service de messages d'urgence en cas de catastrophe**

- Lorsque survient une catastrophe, comme un violent tremblement de terre, les lignes téléphoniques sont généralement occupées.
- Dans ces cas, le service de messages d'urgence en cas de catastrophe sera accessible.

**L'intitulé est également publié sur le site web du Ministère des Affaires Intérieures et des Communications :**

[https://www.soumu.go.jp/menu\\_seisaku/ictseisaku/net\\_anzen/hijyo/dengon.html](https://www.soumu.go.jp/menu_seisaku/ictseisaku/net_anzen/hijyo/dengon.html)



### Numéro de messagerie en cas de catastrophe (171)

En composant le 171 à partir d'une ligne terrestre ou d'un téléphone mobile, vous pouvez facilement enregistrer et écouter des messages en suivant les instructions d'utilisation suivantes.

**Pour obtenir plus d'informations, veuillez consulter les sites web suivants :**

NTT EAST : <https://www.ntt-east.co.jp/saigai/voice171/>

NTT WEST : <https://www.ntt-west.co.jp/dengon/>

NTT EAST

NTT WEST



### Service de panneau d'affichage de messages en cas de catastrophe (web 171) (en anglais, chinois, coréen, japonais)

Vous pouvez enregistrer et consulter les informations sur la sécurité en saisissant un numéro de votre ligne terrestre ou de votre téléphone mobile à l'aide de votre ordinateur portable ou de votre smartphone.

**Consultez le site suivant pour utiliser le service :**

<https://www.web171.jp/web171app/topRedirect/>

**Pour obtenir plus d'informations, veuillez consulter les sites web suivants :**

NTT EAST : <http://www.ntt-east.co.jp/saigai/web171/>

NTT WEST : <https://www.ntt-west.co.jp/dengon/web171/>

NTT EAST

NTT WEST



### Service de panneau d'affichage de messages en cas de catastrophe (sur les réseaux de téléphonie mobile)

Les opérateurs de téléphonie mobile fournissent également des services de panneau d'affichage de messages.

**Consultez les sites web suivants pour utiliser les services.**

NTT DOCOMO : <http://dengon.docomo.ne.jp/top.cgi>

KDDI (au) : <http://dengon.ezweb.ne.jp/>

SoftBank/

Y!mobile : <http://dengon.softbank.ne.jp/>

Rakuten Mobile : <https://public-safety.mobile.rakuten.co.jp/?lang=ja>

NTT DOCOMO

KDDI (au)



**Reportez-vous à l'adresse URL suivante pour plus de détails :**

NTT DOCOMO : [https://www.nttdocomo.co.jp/info/disaster/disaster\\_board/index.html](https://www.nttdocomo.co.jp/info/disaster/disaster_board/index.html)

KDDI (au) : <https://www.au.com/mobile/anti-disaster/saigai-dengon/>

SoftBank : <https://www.softbank.jp/mobile/service/dengon/>

Y!mobile : <https://www.ymobile.jp/service/dengon/>

Rakuten Mobile : <https://public-safety.mobile.rakuten.co.jp/info/public-safety/ja/service.html>

NTT DOCOMO

KDDI (au)

SoftBank

Y!mobile

Rakuten Mobile



3-4

## Informations météorologiques utiles en cas de catastrophe

La JMA publie des prévisions météorologiques utiles en période de catastrophes.

Ces informations sont disponibles à la télévision et à la radio, ou sur Internet.

### Informations sur les pluies intenses et tremblements de terre (en plusieurs langues)

<https://www.jma.go.jp/jma/kokusai/multi.html>



### Gestion de l'information en cas de catastrophe

Retrouvez les informations les plus récentes en cliquant sur le lien suivant :

<https://www.jma.go.jp/jma/en/menu.html>



### Cartes des risques en temps réel

Trouvez des zones et des espaces exposés au risque de catastrophes suivantes :

#### Inondation (inondation dans les basses terres)

[https://www.jma.go.jp/bosai/en\\_risk/  
#elements:inund](https://www.jma.go.jp/bosai/en_risk/#elements:inund)



<https://www.jma.go.jp/jma/kokusai/multi.html>



#### Crue (débordement du fleuve)

[https://www.jma.go.jp/bosai/en\\_risk/  
#elements:flood](https://www.jma.go.jp/bosai/en_risk/#elements:flood)



<https://www.jma.go.jp/jma/kokusai/multi.html>



#### Catastrophe sédimentaire (effondrement de la masse de terre d'une montagne ou d'une falaise)

[https://www.jma.go.jp/bosai/en\\_risk/  
#elements:land](https://www.jma.go.jp/bosai/en_risk/#elements:land)



<https://www.jma.go.jp/jma/kokusai/multi.html>



### Alerte en cas d'éruption volcanique

#### Informations relatives aux éruptions volcaniques

[https://www.jma.go.jp/bosai/map.html#5/34.5/  
137/&contents=volcano&lang=en](https://www.jma.go.jp/bosai/map.html#5/34.5/137/&contents=volcano&lang=en)



<https://www.jma.go.jp/jma/kokusai/multi.html>



**Point clé:****Alerte d'urgence en cas de pluies intenses**

- La JMA peut émettre une alerte d'urgence en cas de pluies intenses.
- Cette alerte est émise lorsque des précipitations intenses qui ne tombent qu'une seule fois par décennie sont prévues et qu'elles pourraient causer des dégâts mortels.

**Point clé:****Cartes des risques en temps réel**

- La JMA marque les zones présentant un risque d'inondation et de catastrophe sédimentaire sur le Kikikuru (la carte des risques en temps réel), en fonction des prévisions sur les pluies, etc.
- La carte des risques en temps réel est mise à jour toutes les dix minutes sur le site de la JMA.
- Obtenez les informations les plus récentes concernant votre zone par le biais des réseaux de téléphonie mobile et rendez-vous le plus tôt possible dans un abri.

**Point clé:****« Safety tips » est une application gratuite permettant de mettre à jour les informations relatives aux catastrophes**

- Il existe une application destinée aux touristes étrangers au Japon qui fournit des informations à jour sur les catastrophes.
- En téléchargeant cette application sur votre téléphone, vous recevez une notification à l'avance indiquant les alertes suivantes dans votre entourage en cas de catastrophe.
  - i. Alertes sismiques précoce (prévisions de fortes secousses)
  - ii. Alerte tsunami (consigne indiquant qu'il faut se réfugier sur un terrain plus élevé, car un tsunami approche)
  - iii. Alerte météorologique en cas d'urgence, etc. (le plus haut degré de probabilité que des précipitations ou des tempêtes intenses qui ne sont pas survenues depuis des décennies se produisent)
  - iv. Avis en cas d'éruption (consigne indiquant qu'il faut prendre des mesures de protection en raison de la survenue d'une éruption)
  - v. Informations sur les cyclones tropicaux (consigne indiquant qu'il faut prendre des mesures de protection pour faire face à un cyclone tropical en approche)
  - vi. Informations sur les coups de chaleur (avertissement indiquant qu'il faut se protéger, car il y a un risque de coup de chaleur)
- Vous pouvez également trouver des informations utiles en cas de catastrophe naturelle :
  - i. Un organigramme indiquant les mesures à prendre en cas de catastrophe
  - ii. Des cartes de communication pour parler avec les Japonais dans votre entourage.
- Les liens vers « Safety tips » sont les suivants :

Android : <https://play.google.com/store/apps/details?id=jp.co.rcsc.safetyTips.android>  
 iPhone : <https://itunes.apple.com/jp/app/safety-tips/id858357174?mt=8>

Safety tips



Android



iPhone

